

## Kit BiConnect BiEasy (BiEasy Box + BiEasy Stick)

### Mode d'emploi de la commande des produits de terrasse

FRANÇAIS



Avant le montage, lire ces instructions et en respecter le contenu ainsi que les avertissements. Ces indications sont essentielles en vue du montage et de l'utilisation correcte du matériel.

**Respecter les étapes de montage indiquées et tenir compte des remarques et des recommandations.**

**Seul du personnel formé est habilité à effectuer la mise en service des installations.**



117446

## Table des matières

<b>1</b>	<b>Remarques à propos des instructions de montage et d'installation .....</b>	<b>4</b>
1.1	Qualification .....	4
1.2	Remarques sur les installations radio .....	4
1.3	Garantie et responsabilité .....	4
1.4	Normes et directives .....	4
1.5	Signalétique .....	5
1.5.1	Avertissements .....	5
1.5.2	Conseils et recommandations .....	5
1.5.3	Illustrations .....	5
1.5.4	Consignes opératoires .....	5
<b>2</b>	<b>Instructions de sécurité .....</b>	<b>6</b>
2.1	Instructions générales de sécurité .....	6
2.2	Exigences relatives au personnel .....	6
2.3	Instructions de sécurité relatives au fonctionnement .....	6
2.4	Dangers liés à l'électricité .....	6
2.5	Utilisation conforme .....	7
2.6	Utilisation abusive .....	7
<b>3</b>	<b>Description de l'appareil .....</b>	<b>8</b>
3.1	Vue d'ensemble de l'appareil .....	8
3.2	Fonctionnement .....	9
3.2.1	Généralités .....	9
3.2.2	Système radio bidirectionnel .....	9
3.2.3	Principe de fonctionnement de la BiEasy Box .....	9
3.2.4	Affichage du statut de la BiEasy Box .....	9
3.2.5	Principe de fonctionnement de la clé BiEasy Stick .....	10
3.2.6	Affichage du statut de la clé BiEasy .....	10
3.2.7	Contenu de la livraison .....	11
3.3	Connexions .....	11
3.4	Raccordement de la clé BiEasy Stick sur la BiEasy Box .....	12
3.5	Application BiEasy .....	12
3.5.1	Première identification au niveau de la BiEasy Box .....	12
3.5.2	Éventails des fonctions de l'application BiEasy .....	12
3.6	Arborescence des menus de l'application BiEasy .....	13
3.6.1	Menu Geräte (Appareils) .....	13
3.6.2	Menu Szene (Scène) .....	15
3.6.3	Menu Einstellungen (Paramètres) .....	16
<b>4</b>	<b>Dépannage .....</b>	<b>17</b>
<b>5</b>	<b>Programmation .....</b>	<b>18</b>
5.1	Programmation de la clé BiEasy dans un ou plusieurs récepteurs .....	18
5.2	Supprimer un canal d'émission dans le récepteur .....	19
<b>6</b>	<b>Maintenance et réparation .....</b>	<b>19</b>
6.1	Maintenance des récepteurs radio .....	19
6.2	Alimentation électrique .....	19
<b>7</b>	<b>Nettoyage et entretien de l'appareil .....</b>	<b>20</b>

---

<b>8</b>	<b>Caractéristiques techniques de la BiEasy Box .....</b>	<b>20</b>
8.1	Caractéristiques techniques de la clé BiEasy Stick .....	20
<b>9</b>	<b>Mise au rebut .....</b>	<b>21</b>
<b>10</b>	<b>Mentions légales .....</b>	<b>21</b>
<b>11</b>	<b>Déclaration de conformité UE .....</b>	<b>22</b>
<b>12</b>	<b>Autres produits weinor .....</b>	<b>23</b>

## 1 Remarques à propos des instructions de montage et d'installation

### 1.1 Qualification

Ces instructions s'adressent aux partenaires spécialisés weinor et impliquent de disposer des connaissances correspondantes. Tous les travaux d'installation doivent être effectués par un électricien spécialisé.

### 1.2 Remarques sur les installations radio

- Les installations radio émettant sur la même fréquence peuvent perturber la réception.
- La portée du signal radio est limitée par la loi et les mesures structurelles.

### 1.3 Garantie et responsabilité

Sont applicables généralement les conditions générales de vente et de livraison du fabricant, weinor GmbH & Co. KG (coordonnées à la dernière page). Toute demande de dédommagement est exclue en cas de dommages corporels ou matériels résultant de l'une ou de plusieurs des causes suivantes :

- Ouverture de l'appareil par le client (rupture du scellé)
- Utilisation non conforme de l'appareil
- Montage, mise en service ou utilisation incorrects de l'appareil
- Transformations structurelles de l'appareil sans autorisation écrite du fabricant
- Mise en marche de l'appareil avec des raccordements non conformes, des dispositifs de sécurité défectueux ou des équipements de sécurité et de protection incorrectement installés
- Non-respect des instructions de sécurité et des instructions de ce mode d'emploi
- Exploitation de l'appareil en dehors des plages indiquées dans les données techniques.



### 1.4 Normes et directives

Lors de la conception, les exigences fondamentales en matière de sécurité et de santé des lois, normes et directives en vigueur ont été respectées. Toutes les données relatives à la sécurité figurant dans le mode d'emploi se rapportent à des lois et des règlements actuellement en vigueur en Allemagne. Toutes les données de ce mode d'emploi doivent être respectées à tout moment et sans restriction. Outre les instructions de sécurité de ce mode d'emploi, il est nécessaire de respecter les directives en vigueur sur le lieu d'installation en matière de prévention des accidents, de protection de l'environnement et de sécurité au travail. Les directives et normes relatives à l'évaluation de la sécurité figurent dans la déclaration de conformité CE qui confirme le degré de sécurité.


## 1.5 Signalétique

### 1.5.1 Avertissements

Les avertissements sont différenciés selon qu'ils concernent des dommages en lien avec des personnes ou des biens matériels. En cas de dommages aux personnes, le mot clé « Danger » est utilisé. En cas de dommages matériels, le mot clé « Attention » est utilisé.

 <b>DANGER</b>	Danger de mort ou d'atteinte à l'intégrité corporelle imminent !
 <b>ATTENTION</b>	Danger imminent pour le produit et l'environnement !

### 1.5.2 Conseils et recommandations

	Met en avant les informations et les conseils utiles en vue d'un montage correct et rapide.
---	---

### 1.5.3 Illustrations

Les renvois aux numéros de position sont indiqués entre parenthèses dans le texte, par ex. **(1)**.

### 1.5.4 Consignes opératoires

Les consignes opératoires sont indiquées en gras. Si la consigne opératoire se compose de plusieurs étapes, alors celles-ci sont numérotées suivant leur l'ordre d'exécution.

#### Exemple :

<b>1.</b>	<b>Mise en service</b>
	Appuyer sur la touche de programmation. Appuyer sur la touche de paramétrage.

## 2 Instructions de sécurité

- Tenir les personnes non-autorisées à distance de l'installation jusqu'à ce que celle-ci soit opérationnelle.
- La puissance de raccordement électrique doit correspondre aux données techniques.
- Les prescriptions des fournisseurs d'énergie locaux ainsi que les dispositions pour les locaux humides et les salles d'eau selon la norme VDE 0100 doivent être respectées.
- Le récepteur radio doit uniquement être relié à des appareils autorisés par weinor.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants y compris) dotées de capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ne disposant pas de l'expérience et/ou des connaissances nécessaires, sauf si elles sont sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles reçoivent des instructions de la part de ces personnes leur expliquant comment utiliser l'appareil.

- Ne jamais laisser les enfants utiliser des appareils électriques sans surveillance.

### 2.1 Instructions générales de sécurité

Ce mode d'emploi contient toutes les instructions de sécurité à respecter pour éviter et prévenir les dangers liés à l'utilisation de l'appareil en lien avec les actionnements et composants à commander. Lorsque toutes les instructions de sécurité présentées sont observées, une utilisation sûre de l'appareil est garantie.

### 2.2 Exigences relatives au personnel

Chaque personne en charge de l'exploitation de l'appareil doit avoir lu l'intégralité du mode d'emploi et compris les dangers qui en résultent avant d'entamer le travail.

### 2.3 Instructions de sécurité relatives au fonctionnement

Avant la première mise en service, mais également ultérieurement à intervalles réguliers, contrôler l'absence d'endommagement au niveau du boîtier et des câbles. Ne jamais faire fonctionner un appareil endommagé.

### 2.4 Dangers liés à l'électricité

- Les raccordements au réseau 230 V doivent uniquement être effectués par un électricien spécialisé.
- Avant d'effectuer tous les travaux, mettre l'installation hors tension.
- Recommandation de weinor : l'installation domestique doit de plus être sécurisée par un disjoncteur différentiel.

## 2.5 Utilisation conforme

L'appareil sert à actionner des stores à commande électrique, un éclairage électrique et des chauffages radiants électriques installés tout autour de la terrasse.

Le kit BiEasy de weinor centralise la commande de ces applications qui peuvent alors être opérées via des appareils utilisant le système d'exploitation iOS d'Apple, tels que les iPhone, iPad ou iPad mini. La commande se fonde sur un système préexistant (réseau domestique avec WLAN).

Perfectionné, le système radio bidirectionnel BiConnect garantit ainsi un fonctionnement sans faille. Il permet d'utiliser et de commander les différents stores, barres lumineuses à LED et radiateurs radiants de la maison depuis un iPhone ou un iPad.

Les autres possibilités d'utilisation doivent préalablement être étudiées avec le fabricant weinor GmbH & Co. KG (coordonnées à la dernière page). L'exploitant est tenu pour seul responsable des dommages résultant d'une utilisation non-conforme de l'appareil. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages corporels et matériels résultant d'un usage incorrecte ou d'erreur de procédure, ou encore d'une utilisation ou d'une mise en service non conforme.

Toute utilisation sortant du cadre défini par le fabricant, weinor GmbH & Co. KG, est considérée comme emploi inadéquat prévisible.

## 2.6 Utilisation abusive

Le récepteur radio doit uniquement être utilisé dans le cas où un dysfonctionnement de l'émetteur manuel ou du récepteur radio lui-même ne représente aucun danger pour les personnes, les animaux ou les objets. L'appareil doit uniquement être raccordé avec les installations et les appareils weinor autorisés. Le système ne doit pas être utilisé dans les zones comportant d'autres appareils qui peuvent être perturbés par les signaux radio (par ex. dans des hôpitaux et les aéroports).

**3 Description de l'appareil**

**3.1 Vue d'ensemble de l'appareil**



Illustration 1 : branchements de la BiEasy Box (vue de côté)

Pos.	Raccord	Prises	Fonction
1	Branchement réseau	RJ-45	pour le branchement d'un routeur adapté
2	USB	USB	pour le branchement de la clé BiEasy Stick



Illustration 2 : branchements de la BiEasy Box (vue de dessous)

Pos.	Fonction
1	Contacts de connexion pour l'alimentation électrique
2	Arrêt (enclenchement) pour les adaptateurs utilisés



Illustration 3 : clé BiEasy Stick

Pos.	Désignation	Pos.	Désignation
1	Affichage du canal	5	Affichage du statut
2	Touche <b>BAS</b>	6	Touche <b>HAUT</b>
3	Touche Select (Sélection)	7	Touche <b>STOPP-/P (STOP/P)</b>
4	Antenne		



## 3.2 Fonctionnement

### 3.2.1 Généralités

En associant la BiEasy Box et la clé BiEasy Stick à un appareil fonctionnant sous Apple iOS, il est possible, sous réserve que l'application BiEasy soit également installée, de configurer et de commander tous les récepteurs bidirectionnels programmés.

### 3.2.2 Système radio bidirectionnel

Un système radio bidirectionnel sous-entend la transmission de signaux radio à un récepteur radio et la possibilité d'un message de retour du récepteur radio à l'émetteur. Le signal radio peut être envoyé directement au récepteur cible. Si ce n'est pas possible, le signal radio est routé via d'autres abonnés bidirectionnels jusqu'à ce qu'il atteigne le récepteur cible. Le récepteur cible exécute l'instruction et envoie une confirmation en retour à l'émetteur. Dans un système radio bidirectionnel, tous les composants impliqués doivent alors présenter une capacité d'envoi radio et une capacité de réception radio.

### 3.2.3 Principe de fonctionnement de la BiEasy Box

La BiEasy Box reste constamment sous tension et est intégrée au réseau domestique. L'application BiEasy des modèles se commutent avec la BiEasy Box. L'application BiEasy et la BiEasy Box permettent de commander tous les récepteurs programmés dans la clé BiEasy Stick.

### 3.2.4 Affichage du statut de la BiEasy Box

Sur la face supérieure du boîtier, l'affichage du statut indique les différents états de fonctionnement :



en haut	lumière verte : sous tension
à droite	lumière verte clignotante : selon l'utilisation de l'UC
à gauche	lumière verte : après la procédure de démarrage lumière rouge : en cours de contrôle après une mise à jour lumière rouge clignotante : en cours de procédure de mise à jour

### 3.2.5 Principe de fonctionnement de la clé BiEasy Stick

La clé BiEasy assure la communication radio bidirectionnelle à destination des récepteurs. Elle se branche sur l'un des deux ports USB de la BiEasy Box.

### 3.2.6 Affichage du statut de la clé BiEasy

Sur la clé BiEasy Stick, la présence d'un signal radio est symbolisée par l'allumage du témoin de statut : les différentes couleurs ont différentes significations :

clignotement orange	Canal (émetteur) programmé dans aucun récepteur
clignotement rapide orange	Canal (émetteur) en mode de programmation bidirectionnelle. Commande impossible du récepteur déjà programmé (sauf touche STOPP (STOP) pour quitter mode de programmation). En mode de programmation groupée toutes les deux secondes (sans actionnement de touche).
orange puis vert	Le récepteur a reçu le signal
orange puis clignotement rouge	L'un des récepteurs n'a pas reçu le signal

### 3.2.7 Contenu de la livraison

Avec le produit que vous venez d'acquérir, vous avez reçu :

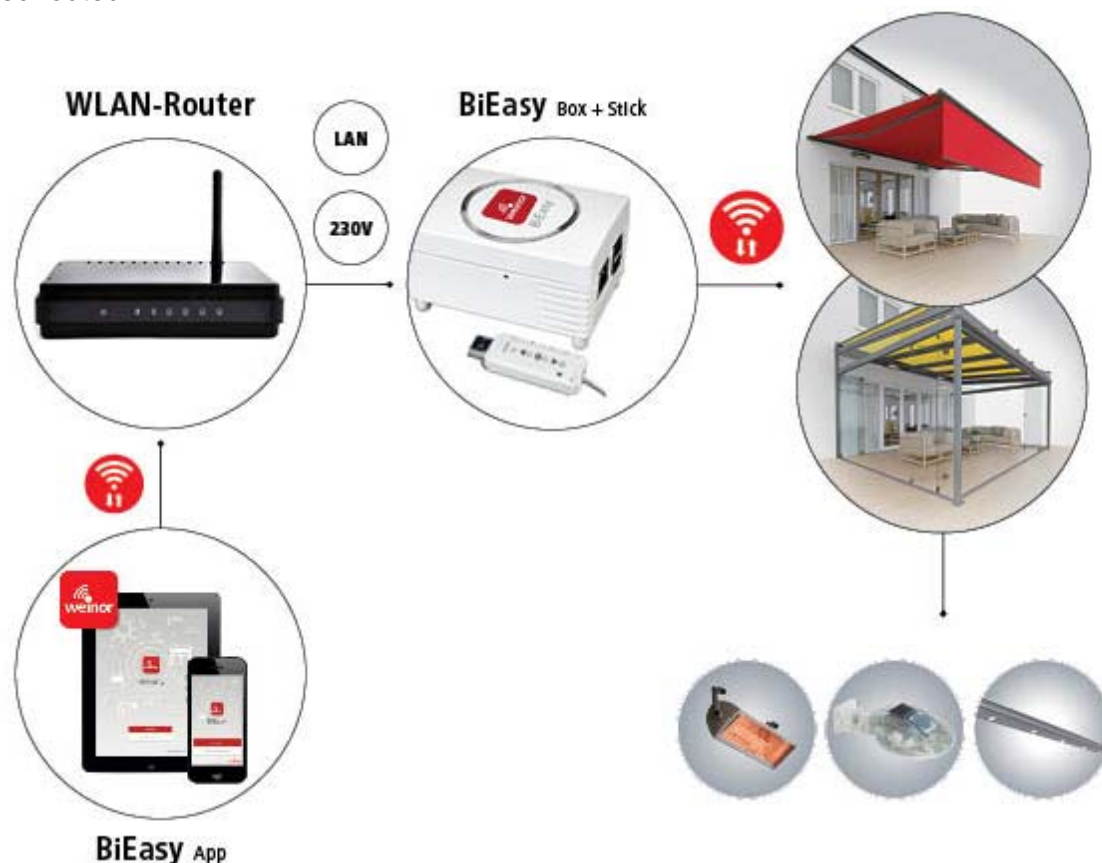
- BiEasy Box
- BiEasy Stick
- Adapateur de prise
- Adaptateur pour petits appareils, permettant d'utiliser le câble de raccordement secteur
- Câble de raccordement secteur pour petits appareils avec prise Euro
- Câble réseau pour brancher le serveur Centero sur un réseau domestique
- Rallonge USB
- Mode d'emploi abrégé

### 3.3 Connexions

Pour l'utilisation de la BiEasy Box en tant que commande centrale, il est nécessaire de la raccorder sur le port LAN disponible d'un routeur.

#### Conditions requises :

Appareil Apple iOS (p. ex. iPhone, iPad, iPad mini) avec application BiEasy, réseau domestique avec routeur WLAN.



L'application BiEasy n'est pas prévue pour être utilisée de manière mobile en dehors du réseau domestique.

### 3.4 Raccordement de la clé BiEasy Stick sur la BiEasy Box

La clé BiEasy Stick programmée doit être branchée (directement ou via la rallonge USB fourni) sur l'un des deux ports USB de la BiEasy Box.

Les informations sur l'émetteur programmé sont transmises à la BiEasy Box. L'application permet d'exécuter d'autres actions.

### 3.5 Application BiEasy

L'application BiEasy peut être téléchargée et installée via l'App Store (iTunes Store). Pour la trouver, saisir le mot-clé « weinor » ou « BiEasy ».

#### 3.5.1 Première identification au niveau de la BiEasy Box

En cas d'ajout d'un nouvel appareil, il convient en premier lieu de « rechercher » et de « détecter » la BiEasy Box. En second lieu intervient la identification. Le bouton correspondant s'intitule « *BiEasy Box suchen* » (*Recherche de la BiEasy Box*). Une fois la recherche réussie, il convient de sélectionner la BiEasy Box détectée et de déclencher la procédure d'identification au moyen du bouton correspondant. L'utilisateur est alors identifié en tant qu' « Admin » avec pour mot de passe par défaut « Admin ». Ce dernier doit être modifié et confirmé à la première connexion. Ces données sont nécessaires pour les connexions ultérieures.

L'application tente d'établir une configuration entièrement automatique.

Une fois l'application BiEasy démarrée, un écran d'accueil dédié à la saisie des identifiants apparaît.

Lorsque la configuration automatique échoue, il est possible de passer en configuration manuelle. L'utilisateur peut alors, dans les différents champs, saisir les données relatives à l'adresse IP, au port réseau (« 12345 »), au nom d'utilisateur et au mot de passe associé au nom d'utilisateur.

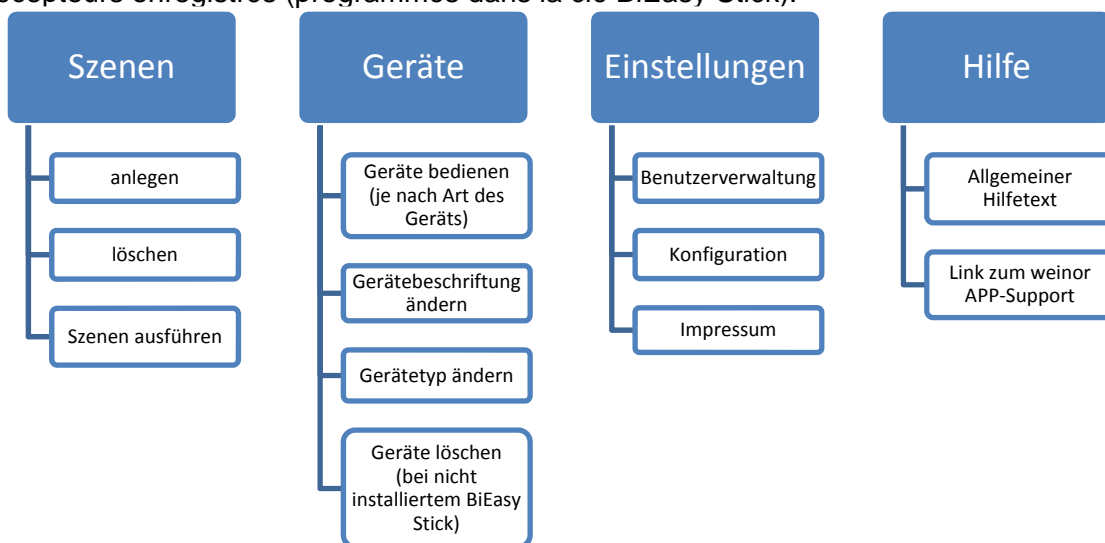
#### 3.5.2 Événails des fonctions de l'application BiEasy

L'application BiEasy offre la possibilité de commander les 15 canaux de la clé BiEasy Stick. En outre, elle gère la commande des récepteurs, l'ajout des utilisateurs, etc.

Les fonctions de la BiEasy Box et de la clé BiEasy Stick ne sont disponibles qu'après authentification de l'utilisateur, via la saisie du nom d'utilisateur et du mot de passe.

### 3.6 Arborescence des menus de l'application BiEasy

L'interface utilisateur comporte quatre menus principaux permettant la gestion et la commande des récepteurs enregistrés (programmés dans la clé BiEasy Stick).



#### 3.6.1 Menu Geräte (Appareils)

Les appareils déjà programmés dans la clé BiEasy apparaissent automatiquement dans le menu « Geräte » (Appareils), lorsque la clé est branchée sur la BiEasy Box. L'utilisateur bénéficie d'une navigation intuitive et de boîtes de dialogue qui l'informent continuellement des étapes nécessaires et affichent les messages de statut associés. Il est également possible de supprimer ici les appareils programmés (en cas de perte de la clé BiEasy Stick). La procédure standard pour supprimer ou effacer les récepteurs programmés dans le système est décrite au chapitre 5.2 « Suppression d'un canal émetteur dans le récepteur ».

#### Application BiEasy : menu principal « Geräte » (Appareils) (Exemple)

	<p>Exemple de représentation</p> <p>Actions possibles dans le menu principal « Geräte » (Appareils) :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Ajouter des appareils</li> <li>Configurer des appareils</li> <li>Supprimer des appareils</li> <li>Commander des appareils</li> </ol>
--	---

**a) Geräte anlegen (Ajouter des appareils)**

Les récepteurs programmés dans l'émetteur BiEasy Stick, conformément au chapitre 5.1, apparaissent automatiquement dans ce menu. Les informations sont enregistrées à nouveau à chaque fois que la clé BiEasy Stick est rebranchée sur la BiEasy Box. Si l'utilisateur a parcouru plusieurs boîtes de dialogue, il lui suffit de sélectionner le bouton **Geräte (Appareils)**, en haut à gauche de la barre de menus, pour revenir au niveau principal.

**b) Geräte konfigurieren (Configurer les appareils)**

Dans le sous-menu intitulé **Detaills (Détails)** se trouve un bouton **Bearbeiten (Modifier)** qui permet d'éditer le nom de l'appareil. De plus, il est possible de modifier l'icône associée à l'appareil en question. L'icône de l'appareil associée à chaque catégorie d'appareils (p. ex. stores ou chauffage) des actions pertinentes, telles que des déplacements.

**c) Geräte löschen (Supprimer des appareils)**

La suppression d'un appareil n'entraîne pas la suppression du canal sur la clé. Elle permet uniquement d'effacer des appareils programmés d'une clé que l'on ne possède plus.

La procédure de suppression n'est possible que si aucune clé BiEasy n'est connectée à la BiEasy Box. Si une clé BiEasy est branchée, le bouton de suppression apparaît en grisé. Dans le menu **Detail (Détails)**, appuyer sur le bouton **Bearbeiten (Modifier)** en haut à droite de l'écran puis, en dessous, sur le bouton « *Gerät aus Liste entfernen* » (*Supprimer l'appareil de la liste*). Suit alors une demande de confirmation.

Les modifications effectuées peuvent être confirmées via l'option **Speichern (Enregistrer)** située en haut à droite dans la barre de menus.

**d) Geräte bedienen (Commander des appareils)**

La flèche droite, située dans la ligne d'un appareil sélectionné dans la liste, permet d'accéder aux options de commande de l'appareil en question. En haut à gauche de la liste, l'icône correspondante indique en permanence le statut du récepteur concerné, grâce aux messages de retour que celui-ci renvoie (p. ex., ouvert, fermé, couvert, etc.). Ainsi, l'icône indique directement à l'utilisateur la position dans laquelle se trouve le store.

Pour commander un appareil, il convient de sélectionner une seule des actions proposées. En cas de message de retour positif, l'icône change pour indiquer le nouveau statut de l'appareil. L'option « **Bearbeiten** » (**Modifier**) commande l'ouverture du menu dans lequel il est possible de modifier le nom et l'icône de l'appareil (voir b) **Configurer les appareils**)

Puisque tous les appareils communiquent via la BiEasy Box, les statuts de commutation sont mis à jour dans l'application.

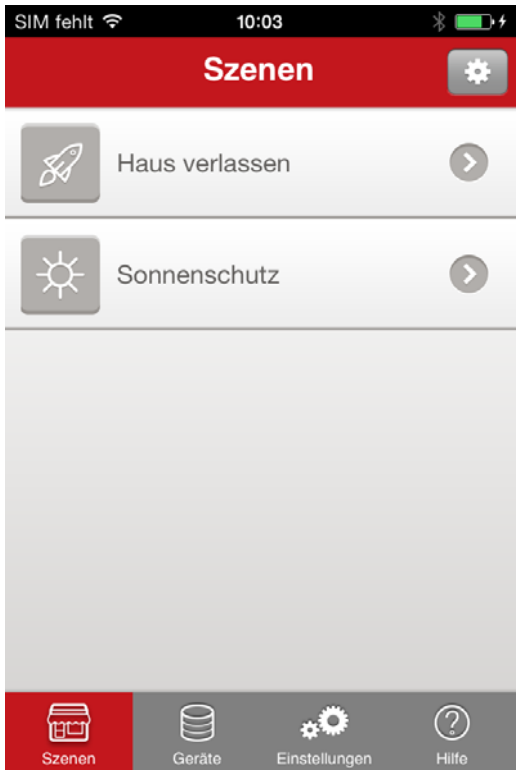
### 3.6.2 Menu Szene (Scène)

Le regroupement des commandes de commutation de certains des appareils dans une scène est utile lorsque ces appareils ne doivent pas être commandés manuellement individuellement ou si une action spécifique est fréquemment appliquée.

L'application BiEasy regroupe ainsi par exemple, pour la scène « Quitter maison », l'action « Rétraction » des stores sélectionnés et « Extinction » de l'éclairage et du chauffage

Pour activer une scène, l'utilisateur doit appuyer sur l'entrée correspondant à la scène en question

#### Application BiEasy : Menu principal « Szenen » (Scènes) (Exemple)

	<p>Exemple de représentation</p> <p>Actions possibles dans le menu principal « Szenen » (Scènes) :</p> <ol style="list-style-type: none"><li><b>Ajouter/modifier des scènes</b></li><li><b>Accéder à une scène</b></li><li><b>Supprimer une scène</b></li></ol>
<p><b>a) Ajouter des scènes</b> Pour ajouter une nouvelle scène, appuyer sur + dans la boîte de dialogue <i>Bearbeiten</i> (Modifier). Une fois l'icône sélectionnée, il convient d'attribuer un nom à la scène. Sélectionner la nouvelle entrée dans la liste puis l'entrée correspondant à l'appareil pour affecter des appareils à la scène. Derrière chaque appareil sélectionné apparaît une coche de confirmation. Après enregistrement, une nouvelle boîte de dialogue apparaît pour affecter les actions à exécuter et terminer ainsi la création de la scène.</p> <p><b>b) Accéder à une scène</b> Cliquer sur une scène pour l'exécuter. Une fois l'exécution réussie, la scène apparaît sur fond coloré. Appuyer sur la flèche droite dans une ligne de la liste pour ouvrir le menu permettant de paramétrer ou de modifier une scène.</p> <p><b>c) Supprimer une scène</b> La suppression d'une scène s'effectue via le bouton <i>Bearbeiten</i> (Modifier) en haut à droite du menu Szene (Scène) ou, par une suppression rapide, directement via l'entrée de la scène. L'opération de suppression est représentée par le signe Moins rouge ou par le bouton de suppression rouge.</p>	

### 3.6.3 Menu Einstellungen (Paramètres)

Le menu « Einstellungen » (Paramètres) permet d'accéder aux sous-menus suivants :

- **Benutzerverwaltung (Gestion des utilisateurs)**

Dans le menu Einstellungen (Paramètres), l'option de gestion des utilisateurs permet d'ajouter des utilisateurs, d'attribuer à chaque utilisateur un nouveau mot de passe ou d'affecter à ces derniers des droits d'administrateur. Pour ce faire, il est impératif de s'être préalablement connecté via un compte associé à des droits d'administrateur. Appuyer pour afficher une liste des utilisateurs actuellement enregistrés. Une fois l'un des utilisateurs sélectionné, il est possible de lui affecter un mot de passe, confirmation de mot de passe incluse (au moins 6 caractères). Pour lui affecter un droit d'administrateur, appuyer sur le bouton *Administratorrechte vergeben* (Affecter des droits d'administrateur).

Les utilisateurs qui possèdent des droits d'administrateur peuvent apporter des modifications à la configuration.

Les utilisateurs sans droits d'administrateur peuvent uniquement effectuer des opérations de commande et modifier leur propre mot de passe.

Pour supprimer un utilisateur, appuyer sur le bouton de suppression rouge, situé à côté de l'entrée de liste correspondante. Une demande de confirmation apparaît.

- **Configuration**

- Affichage de l'adresse IP utilisée pour la BiEasy Box (pas pour l'appareil iOS sur lequel est installé l'application BiEasy)
- Affichage du port utilisé pour la communication de la BiEasy Box.
- Affichage de la version du logiciel de la BiEasy Box

- **Mentions légales**

Informations sur le fournisseur (weinor GmbH & Co. KG) et CGV (Conditions générales de vente).



## 4 Dépannage

Type de défaut	Cause	Solution
L'application BiEasy n'est pas associée à la BiEasy Box.	L'iPhone ou l'iPad ne se trouve pas sur le réseau WLAN du routeur sur lequel est branché la BiEasy Box.	Avec l'iPhone ou l'iPad, choisir le réseau WLAN du routeur sur lequel est branchée la BiEasy Box.
Après la programmation, une icône inattendue s'affiche.	Le récepteur n'est pas encore prêt pour l'application BiEasy App.	Il est possible, dans l'appli, de changer d'icône via le menu « Bearbeiten » (Modifier), en appuyant sur l'icône en question.
Lorsque la touche P est actionnée de manière répétée, tous les récepteurs s'arrêtent et ne se trouvent plus en mode de programmation.	Puisque la touche STOPP (STOP) et la touche P sont combinées, une nouvelle « P » est impossible en cours de programmation, seule l'annulation fonctionne.	Programmer les récepteurs mobiles. Puis redémarrer la procédure de programmation via la touche P.
Le témoin situé sur la clé ne s'allume pas, les touches restent inactives.	La clé BiEasy n'est pas alimentée en électricité.	La clé n'intègre aucune pile, elle doit toujours être reliée à une source d'alimentation électrique. Utiliser par exemple le câble de rallonge USB fourni.
Il manque des appareils / des récepteurs radio dans l'application BiEasy.	Seuls les récepteurs BiConnect programmés via les touches de la clé peuvent être commandés.	Programmer les appareils / récepteurs radio via la clé BiEasy. Puis, brancher la clé BiEasy sur la BiEasy Box.
Il est impossible de programmer le récepteur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le récepteur n'est pas alimenté en électricité.</li> <li>Le récepteur est hors de portée.</li> <li>Le récepteur n'est pas compatible avec un fonctionnement radio bidirectionnel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Faire en sorte d'alimenter le récepteur en électricité.</li> <li>Pour la programmation, réduire la distance entre la clé BiEasy Stick et le récepteur.</li> <li>Le récepteur effectue certes des mouvements mais il est impossible de le programmer. Ce récepteur ne peut être commandé via l'application BiEasy.</li> </ul>
Tableau 3 : dépannage		

## 5 Programmation

### 5.1 Programmation de la clé BiEasy dans un ou plusieurs récepteurs

Il est nécessaire de programmer un récepteur au moins dans la clé BiEasy Stick pour pouvoir utiliser la commande des récepteurs via l'application BiEasy.



La clé BiEasy Stick ne fonctionne pas à pile. Pour procéder à la programmation d'un récepteur, il faut raccorder la clé à un connecteur USB de quelque nature que ce soit, par ex. à la BiEasy Box. Pour ce faire, il est possible d'utiliser le câble USB fourni et le port USB de la BiEasy Box, d'un PC ou d'un chargeur USB.

Sélectionner un canal libre avec la touche SELECT (SÉLECTION). Le canal sélectionné est indiqué par une LED sur la clé. Appuyer sur la touche SELECT (SÉLECTION) à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'affichage indique le canal souhaité.

1. Éteindre puis rallumer le disjoncteur du récepteur électrique déjà installé (par ex. BiRec MA). Le récepteur se trouve alors en mode de programmation pendant env. 5 minutes.
2. Appuyer pendant env. 1 seconde sur la touche STOPP-/P (STOP/P) située sur la clé BiEasy Stick connectée. Le mode de programmation du récepteur est affiché pendant 2 minutes par montée et descente.
  - Lumière / chauffage : la luminosité alterne de manière autonome entre 100 % et 50 %.
3. Immédiatement après le début du retour, appuyer sur la touche HAUT. Le témoin situé sur la clé s'allume brièvement. Le store s'arrête - reprend sa course - s'arrête - puis reprend sa course dans le sens BAS.
  - Lumière / chauffage : immédiatement après le début de la luminosité à 100 %, appuyer sur la touche Haut située sur la clé.
4. Immédiatement après le début du retour, appuyer sur la touche BAS. Le témoin de statut s'allume brièvement. Le store s'arrête. Si tel n'est pas le cas, la procédure de programmation doit être répétée.
  - Lumière / chauffage : immédiatement après le début de la luminosité à 50 %, appuyer sur la touche BAS située sur la clé.
5. La programmation du récepteur sur la clé peut être vérifiée en appuyant sur la touche BAS ou HAUT située sur la clé.
6. Procéder de la même manière (1 - 5) pour programmer d'autres récepteurs.
7. **IMPORTANT** : une fois la programmation de tous les récepteurs terminée, débrancher brièvement la clé de la BiEasy Box. Les appareils programmés ne seront disponibles dans l'application BiEasy qu'une fois la clé BiEasy Stick rebranchée sur la BiEasy Box.
8. D'autres renseignements figurent dans le manuel des récepteurs respectifs ainsi que dans le mode d'emploi disponible sur Internet.

**Vérifier ensuite que la programmation a fonctionné.**

## 5.2 Supprimer un canal d'émission dans le récepteur



La clé BiEasy Stick ne permet pas d'effacer la totalité des émetteurs dans le récepteur. Pour ce faire, il convient d'utiliser un émetteur manuel distinct.

Suppression des canaux individuellement :

1. Sélectionner le canal à effacer.
2. Actionner la combinaison de touches HAUT, STOPP/P (STOP/P) et BAS pendant au moins 6 secondes.
3. Le témoin de statut s'allume brièvement.

Le canal dans l'émetteur est effacé.

## 6 Maintenance et réparation



**DANGER**

### Électrocution !

- ▶ **Les travaux sur le réseau 230 V doivent uniquement être effectués par un électricien spécialisé !**
- ▶ **Avant d'effectuer des travaux, mettre l'installation hors tension !**
- ▶ **Risque de blessure par électrocution !**

### 6.1 Maintenance des récepteurs radio

Si un composant ne se comporte pas comme prévu, vérifier en premier lieu que tous les connecteurs sont correctement branchés.

Pour toute question, merci de contacter votre spécialiste !

Merci de toujours préciser :

- La référence de l'article et sa désignation, telles qu'elles figurent sur la plaque signalétique
- Le type de défaut
- Les incidents précédents ou événements inhabituels
- Les éléments connexes, et vos suppositions quant à la survenue du défaut

### 6.2 Alimentation électrique

- Pour modifier le câblage de la BiEasy Box, veiller impérativement à ce que cette dernière soit hors tension ou ne soit pas branchée sur une prise d'alimentation électrique.
- Sur la face inférieure de la BiEasy Box se trouvent les contacts de connexion escamotables avec arrêt ; ces derniers servent au branchement de différents adaptateurs (en fonction des pays ou avec le câble de raccordement pour petits appareils).
- Pour l'alimentation électrique, choisir et raccorder l'un des adaptateurs fournis.
- Pousser l'adaptateur au dos de la BiEasy Box sur les contacts de connexion. Si nécessaire, appuyer sur l'arrêt pour pouvoir débrancher l'adaptateur.
- Quelque temps après le branchement à l'alimentation électrique, le témoin de statut gauche s'allume en vert en continu pour indiquer l'état opérationnel.

## 7 Nettoyage et entretien de l'appareil

- Nettoyer la surface de l'appareil en utilisant uniquement un chiffon doux, propre et sec.
- Éviter d'utiliser des nettoyants et des solvants chimiques qui pourraient endommager la surface et/ou les inscriptions qui figurent sur les appareils.

## 8 Caractéristiques techniques de la BiEasy Box

Tension de service	100 – 240 V / 50 – 60 Hz
Puissance absorbée	5 W (en moyenne), 20 W (maximum)
UC	1,2 GHz
Mémoire	512 Mo DDR2 @ 800 MHz
LAN	Gigaoctet Ethernet (1 x)
USB	USB 2.0 (2 x)
Température ambiante admissible	0 à 55 °C
Dimensions	95 x 65 x 49 (L x l x H) mm
Poids	200 g

### 8.1 Caractéristiques techniques de la clé BiEasy Stick

Port	USB 2.0
Indice de protection	IP 20
Température ambiante admissible	0 à 55 °C
Fréquence radio	Bande 868 MHz
Puissance d'émission	10 mW
Portée	env. 30 m (dans les bâtiments), env. 100 m (en plein air)
Poids	7 g

## 9 Mise au rebut

Pour la mise au rebut de l'appareil, il convient de respecter les réglementations et directives régionales, nationales et internationales en vigueur au moment donné.

Veiller à tenir compte de la recyclabilité, des possibilités de démontage et de tri des matériaux et des groupes de composants de même que des risques pour l'environnement et la santé lors du recyclage et de la mise au rebut.

### Emballage

La BiEasy Box et la clé BiEasy Stick sont emballées pour éviter toute avarie de transport. Les emballages sont des matières premières et sont ainsi recyclables ou peuvent être réintégrés dans le circuit des matières premières.

### Mise au rebut des composants électroniques et électrotechniques (BiEasy Box, BiEasy Stick, câble et adaptateur) :

La mise au rebut et le recyclage des composants électroniques et électrotechniques doivent satisfaire aux réglementations et directives en vigueur au niveau national.

Ne jamais jeter la BiEasy Box, la clé BiEasy Stick ni le câble ou l'adaptateur avec les ordures ménagères. Se renseigner auprès des administrations communales sur la procédure applicable en matière de mise au rebut conforme et écologique.

## 10 Mentions légales

Le logiciel et toutes les informations contenues dans cette documentation peuvent être modifiés sans préavis aux fins d'adaptation au progrès technique. Les noms tels que weinor, BiEasy, BiEasy Box et BiEasy Stick sont des marques déposées de weinor GmbH & Co. KG. ; Apple, App Store (iTunes Store), iOS, iPhone, iPad et iPad mini sont des marques du groupe Apple Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays. Tous les autres noms (p. ex., les noms de produits, les logos, les désignations commerciales) sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

## 11 Déclaration de conformité UE

**Fabricant :**

weinor GmbH & Co. KG  
Mathias-Brüggen-Straße 110  
50829 Cologne, Allemagne

**Personne responsable de la mise à disposition de tous les documents techniques :**

Mücke, Frank, chargé de la documentation  
weinor GmbH & Co. KG  
Mathias-Brüggen-Str. 110  
50829 Cologne, Allemagne

Par la présente, nous certifions  
que le produit indiqué ci-après, satisfait, de par sa conception et son type de construction,  
dans la version que nous commercialisons, aux exigences fondamentales  
des directives de l'Union européenne.

**Nom du produit :** Kit BiConnect BiEasy, composé de

- BiEasy Box
- Kit BiConnect

**Description du produit :** émetteur radio dédié à la commande bidirectionnelle de stores et  
d'autres systèmes d'ombrage ainsi que de systèmes d'éclairage et de  
chauffage.

**Année de construction :** 2013

La conformité du produit désigné aux principales exigences en matière de protection est certifiée  
par le respect intégral des normes et directives suivantes.

Toute modification de l'émetteur radio effectuée sans notre accord entraîne l'invalidation de cette  
déclaration.

- Directive CEM 2004/108/CE  
EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-2:2005  
EN 61000-6-3:2007, EN 61000-6-4:2007 +A1:2011
- Directive basse tension 2006/95/CE  
EN 60669-1:1999, EN 60669-2-1:2004 +A1:2009
- Directive R&TTE 1999/5/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE

Les caractéristiques électriques de la BiEasy Box sont indiquées sur la plaque signalétique et dans  
la documentation du récepteur radio.

Date / Signature du fabricant :

Cologne, le 15/11/2013



pp. Karl-Heinz Stawski

## 12 Autres produits weinor

### La terrasse de vos rêves, pour chaque saison

Quelle que soit l'utilisation souhaitée de votre terrasse, weinor a le produit adapté à vos exigences : stores, auvents, Glasoase® et vérandas.

En tant que spécialiste expérimenté, votre partenaire weinor est toujours à vos côtés, du conseil à la conception et la réalisation. Il vous aide à concrétiser vos rêves de terrasses et vous assiste à tout moment, en théorie et en pratique.

Ce faisant, vous avez tous les atouts en main dès le début.



- |   |          |
|---|----------|
| 1 | Stores   |
| 2 | Auvents  |
| 3 | Glasoase |
| 4 | Vérandas |

weinor GmbH & Co. KG  
Mathias-Brüggen-Straße 110  
50829 Cologne  
[www.weinor.de/](http://www.weinor.de/)

Hotline : +49(0)221/5 97 09-214  
Fax : +49(0)221/5 97 09-898